勿以舊手機作孩童玩具

列警籲防誤撥911

【明報專訊】列治文騎警表示，最近收到大量致電911後便掛線的電話，嚴重佔用急需幫助人士的資源。騎警提醒公衆，911僅作緊急事件之用，即使是誤撥，亦會影響報案中心的正常運作。騎警呼籲市民要小心防範誤打911，亦不要將舊手機給孩童作玩具，因為一些停用手機，亦可撥打911。

騎警指出，若市民誤撥911，應留在線上，並向接聽電話的人員告知是誤撥，因爲若隨便掛線，警方無從得知致電者是否安全，將需回電詢問或追查後派出警員確認情況。

騎警稱，若致電者不懂英語，911電話中心設有24小時共170種翻譯服務，可在1分鐘內找到人提供服務；市民應教導不懂英文的家人或朋友，學習一些簡單英文單字，例如所說語言如廣東話（Cantonese）、警察（police）、火警（fire）、救護車（ambulance）等，均可提高處理效率；並提醒家人朋友，即使只說少量英文，對接線員蒐集訊息也將非常有幫助。

騎警又教導市民，請勿將911設爲手機快速撥號，並妥善安置手機，以防誤撥。市民亦不應測試撥911看是否可接通，事實上確曾有人這樣做；市民並應教導兒童如何適當使用911，並提醒他們電話不是玩具；切勿將老舊手機交給兒童玩耍，因許多停用手機仍可撥打911。

騎警表示，911僅作緊急用途，誤撥將影響報案中心正常運作。（網上圖片）

全國滑雪客減1成 冬奧場主料兩年內難復蘇

（卑詩威士拿7日加新社電）在環球經濟衰退的影響下，剛過去08/09年度的滑雪人士比上年度銳減一成，而2010年冬奧比賽場地的威士拿黑梳山（Whistler Blackcomb）經營者更指出，滑雪生意今明兩年度都未會復蘇。

加拿大滑雪協會昨日公布的統計數字顯示，到加拿大滑雪場的滑雪和滑雪板人數，在2008/09年度的只有1840萬人次，比上一個2007/08年度的2050萬人次下跌了10%。

經營威士拿黑梳山的Intrawest公司行政總裁詹森（Bill Jensen）昨日在威士拿舉行的滑雪行業議會中指出，不會出現V型的復蘇現象，但會「似一枝冰球棍」，而復蘇迹象在2011/12年的（滑雪）季度之前都不會出現。

他表示，在去年12月至今年1月期間經濟差，但待至今年2至3月才眞正影響消費者。他說：「人們就是不想打開荷包……我們所提供的並不是人們一定需要，是非必須的。」但他亦指出，經濟並不是導致利潤下降的單一原因，部分滑雪場在上一季度出現落雪情況不理想，也打擊度假村的生意。

是次會議是集中研討經濟衰退如何影響滑雪行業的利潤。

戴上特製眼鏡準備入場觀看4D影片的小朋友。（方潔瑩攝）

水族館設加西首4D影院
將播普通話紀錄片

【明報專訊】溫哥華又多了一個好去處！加西第一間4D影院昨日在史丹利公園水族館拉開帷幕，一百多名參加水族館夏令營的小朋友帶上特製立體眼鏡，領略4D影片多感官特效的全新感受，影院內充滿了笑聲和尖叫聲。

所謂4D影片是在放映環繞高清數碼3D立體影片時，配上多種室內特別效果，如風、霧、泡泡、氣味、閃電效應及座椅特效等。戴上拉近畫面距離的特製眼鏡後，觀衆恍若身處其境。觀看完首映的BBC《行星地球》紀錄片系列《淺海篇》後，小朋友紛紛表示，仿佛置身於奇妙的海洋世界中，與海豚一起乘風破浪。

據水族館公關部門的李佳衡介紹，這類影片能跟參觀水族館的體驗很好地結合起來，讓小朋友們在新奇感受中培養對大自然與科學的熱愛，可謂是寓教於樂，許多夏令營將觀看4D影片納入活動項目。

影院將全天開放，循環播映，門票已包括在水族館入場券中，不另收費。同時，影院將繼續引進更多科普紀錄片，並有包括普通話在內的多語言版本。

經常帶兒子參觀水族館的郭先生表示，4D影片比3D影片要接近得多，逼眞得多，兒子本來非常喜愛來水族館，以後遊玩時又多了一項有趣內容。

欲知更多詳情，可查閱水族館網址：www.vanaqua.org。

溫警教球

溫市警方與溫市扶輪會聯合舉辦的周年內城兒童足球訓練營，昨日假士達孔拿公園展開，吸引150名至200名年齡6歲至10歲兒童參加，場面熱鬧。這個為期1周的訓練營已有20年歷史，除警方派出多名球技精湛的警員為參加者提供訓練外，並獲得白帽（Whitecaps）足球隊球員協助。下圖見多名警員正準備大量足球派給參加者作訓練之用。（蕭良文攝）

甘介川列市辦簽名會

【明報專訊】甘介川守拙齋書法集，將於本月12日下午1時30分至2時30分，在三聯書店（列治文分店）舉行簽名會。甘介川年逾80，在香港從事教育近40年，爲資深英語教師，於書道默默耕耘不懈，並得到崇蘭中學校長蕭慧蘭（蕭氏乃嶺南派創辦人陳樹人之媳婦）的鼓勵，在加國作書法個展。

吳式太極拳班招生

【明報專訊】列治文華人社區協會將逢星期四中午11時至12時開辦吳式太極拳班，由李柳雁教授。太極拳的宗旨是通過太極拳運動，天下人人都能養生、卻病、健康長壽。太極拳以「鬆靜自然，柔和輕慢」爲特色，適合任何年齡人士學習。報名及查詢，請致電：604-270-7222或親臨該會辦事處（#208-8171 Park Road, Richmond）。學位有限，請盡早登記。

中文圖書館木刻班

【明報專訊】溫哥華中文圖書館木刻班即日起招生，本月19日開課（逢星期日下午），由木刻家王克文老師指導。查詢請電：604-254-2107。

RICHMOND COUNTRY FARMS
30 Years of Providing Richmond's Finest Produce
自置農場，天天供應新鮮蔬果
蔬果部
油菜 Local Yu Choi $0.79/每磅
紹菜 Local Shui Choi $0.59/每磅
大白菜 Local Big Bai Choi $0.39/每磅
香瓜 Cantaloupe $0.59/每磅
西瓜 Seedless Watermelon $0.39/每磅
蔥 Green Onion $1.00/3扎
意式青瓜 Zucchini $0.39/每磅
自產薯仔，意式青瓜，豌豆現已有售！
（本周末更有本地士多啤梨）
特價貨品衆多，不能盡錄
優惠由6月30日至7月6日
新設鮮花植物部
蔬菜植物，園藝產品，應有盡有
有機農產品全部特價
唐人蔬菜新鮮生果
RICHMOND COUNTRY FARMS
地址：12900 Steveston Highway, Richmond, B.C.
(Fantasy Garden對角)
電話：604-274-0522
營業時間：9am-8pm (七天營業)

國際命理、風水、玄學家
龍旺大師
人生在世，起起落落，婚姻、事業、財富、感情、兒女及健康之成敗得失，將影響您一生榮辱興衰，也與命運、風水息息相關。
龍旺大師潛修命理風水、玄學哲理四十年，精通五行相法、掌紋、八字、命理及風水布局，這次承幾位信徒聯合邀請前來結緣，因此有時間為各界人士解答疑難，廣結佛緣。所以，如有生意失敗、事業難成、官非纏身、家庭不和、婚姻不美、夫妻外遇、財運不通、健康問題、兒女不孝、陰陽風水或有不可告人之事等，不妨前來一問，定有圓滿的解答。如有緣者，大師能在短期內替你解決任何疑難，生路就在眼前，見了大師，你將會知道自己這一生命運沒有白過。
預約電話：604-727-7378（龍先生）
上午十點至下午七點
地址：EXECUTIVE TOWER 5911 Alderbridge Way
(夾Westminster Hwy) Richmond B.C. V6X 4C6

列治文殯儀館
各類傳統殯儀及
火葬儀式服務
經驗豐富
妥善安排
華人服務
華人代表：
孫立民 (Raymond)
手提：604-817-1723 (24小時)
RICHMOND FUNERAL HOME
地址：列治文 8420 Cambie Road
(即置地廣場對面)
電話：604-273-3748

差不多半價就能品嘗相同質量紅酒、冰酒
專門幫客人釀優質紅酒、冰酒
及新鮮加州提子酒
釀酒坊 Chateau Vino
夏季大特價 (至7月30日止)
價廉質高 是我強項
靚紅酒 Chilean Merlot 30樽量 $95
優質冰酒 Ice Wine 30樽 $195
新鮮加州提子釀酒 Fresh California Grapes 30樽量 $170
由專業歐洲釀酒師負責及講中文助手協助，歡迎親臨嘗試!!
榮獲歐洲釀酒獎項，我們會說普通話及廣東話
CHATEAU VINO WINE CELLAR
604 439 8483
6340 KINGSWAY@GILLEY, BURNABY
www.chateauvino.com

VEGGIE COLD STORAGE
冷庫、冰庫、乾貨倉儲
歡迎各類海產，冷藏食品，乾貨存倉轉運
有牌商業廚房出租
適合夜市小食攤位備貨煮食
日租、時租均可
另有冰粒出售
電話：(604) 216-0780 傳眞：(604) 216-0783
地址：2651 Viscount Way, Richmond, BC V6V 2G8